

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2017-2018

Identificación y características de la asignatura			
Código	502922	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Inglés instrumental para el estudio de la criminología		
Denominación (inglés)	Instrumental English for the study of criminology		
Titulaciones	Grado en Criminología		
Centro	Facultad de Derecho		
Semestre	2	Carácter	Obligatorio
Módulo	Formación obligatoria		
Materia	Inglés		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Manuel Sánchez García	244 (Fac. Filosofía)	<a href="mailto:losancia@unex.es">losancia@unex.es</a>	Campus Virtual
Área de conocimiento	Filología inglesa		
Departamento	Filología inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
<p>CG2 - Saber difundir y exponer adecuadamente los resultados de una investigación en congresos académicos y a los medios de comunicación</p> <p>CG7 - Utilizar herramientas propias del método científico para la planificación, diseño y ejecución de investigaciones básicas y aplicadas desde la etapa de reconocimiento hasta la evaluación de resultados y conclusiones</p> <p>CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio</p> <p>CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio</p> <p>CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética</p> <p>CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado</p> <p>CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía</p> <p>CT1 - Capacidad de análisis, síntesis y exposición</p> <p>CT3 - Adaptación a nuevas situaciones y creatividad en la resolución de problemas y</p>			

conflictos  
 CT4 - Motivación por la calidad, iniciativa y espíritu emprendedor  
 CT5 - Comunicación oral y escrita en la lengua nativa  
 CT6 - Capacidad de resolución de problemas  
 CT7 - Pensamiento y reconocimiento crítico  
 CT9 - Respeto a los derechos fundamentales, respeto a la igualdad entre hombres y mujeres y respeto a la minorías  
 CT10 - Capacidad de trabajo en equipo  
 CE1 - Conocer las fuentes del ordenamiento jurídico español, europeo y sistemas de Derecho comparado.  
 CE10 - Saber elaborar e interpretar un informe criminológico  
 CE12 - Manejar términos criminológicos y de seguridad en lengua inglesa

## Contenidos

### Breve descripción del contenido

El propósito de esta asignatura es proporcionar al alumno los medios para que pueda desenvolverse en inglés en contextos directamente relacionados con el mundo jurídico en general y con la criminología en particular. En este sentido, la asignatura busca sobre todo establecer vínculos sólidos entre los conocimientos jurídicos y criminológicos del alumno y su manejo de la lengua inglesa.

De partida, se le presuponen al alumno unos conocimientos de la gramática y el vocabulario del inglés de nivel intermedio. De este modo, el curso podrá centrarse en la adquisición y el afianzamiento de habilidades lingüístico-discursivas específicamente relacionadas con la criminología y con el entorno académico en general.

### Temario de la asignatura

- Chapter 1. General review of English
- Chapter 2. The legal system
  - The law and the practice of law
  - The professionals of law
- Chapter 3. Legal practice
  - Businesses
  - Contracts and licenses
  - Commerce
- Chapter 4. Specific areas of the law
  - Intellectual property
  - Cybercrime
  - Protecting the environment
  - Discrimination issues

### Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	15	5			10
2	40	10	5		25

3	50	15	5		30
4	43	13	5		25
<b>Evaluación del conjunto</b>	2	2			
<b>Totales</b>	150	45	15		90

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### Metodologías docentes

Las clases serán presenciales, salvo para los alumnos que decidan acogerse a la modalidad de examen final (véase el apartado "Sistemas de evaluación") y se impartirán en inglés. La docencia tendrá un enfoque eminentemente comunicativo y concederá especial importancia a la interacción participativa de los alumnos con el profesor y entre sí.

La asignatura tendrá un carácter eminentemente práctico y se centrará en el uso de la lengua inglesa en situaciones concretas relacionadas con el ámbito jurídico y de la criminología. Con ello se busca alcanzar un nivel de competencia lingüística que permita al alumno manejarse con soltura en las situaciones representadas en clase.

El curso comenzará con una prueba general cuyo único propósito es valorar el nivel de conocimiento del inglés que posee cada alumno. El resultado de esta prueba no tendrá efecto alguno en la nota final de la asignatura. Por el contrario, tan sólo se pretende con ella comprobar si los alumnos poseen el nivel de lengua necesario para enfrentarse a textos especializados. Se dedicarán, además, los primeros días de clase a detectar las principales carencias de los alumnos en este sentido, con el fin de que éstos dispongan de tiempo suficiente para remediarlas y que no entorpezcan su avance en la asignatura.

### Resultados de aprendizaje

- Ser capaz de utilizar el inglés en el contexto académico: comunicarse con eficacia oralmente, tanto a nivel de recepción como de producción.
- Comprender explicaciones, ofrecer breves presentaciones orales en el aula, utilizar el texto escrito como apoyo para la producción oral.
- Manejar el léxico específico de la materia o especialidad
- Conocer las técnicas para la adquisición de nueva terminología de la especialidad.

### Sistemas de evaluación

En la convocatoria ordinaria, el alumno habrá de elegir entre las dos modalidades de obtención de la nota final, dejando constancia escrita y firmada de su elección en el dorso de la ficha que habrá de entregar al profesor durante las tres primeras semanas del semestre. En caso de no realizar dicha elección, se le asignará por defecto la modalidad de evaluación continua:

- **Modalidad de examen final.** El total de la nota será el resultado de un examen que se llevará a cabo al acabar el periodo lectivo. La puntuación se desglosará del modo siguiente.

- Parte escrita: 25% *Reading comprehension* y 50% *Writing y Use of English*.
- Parte oral: 25% *Listening comprehension*.

• **Modalidad de evaluación continua.** En este caso, la nota se desglosará así:

- El 25% se otorgará a la evaluación continua del trabajo realizado durante el periodo lectivo en las horas presenciales y no presenciales (trabajos escritos y presentaciones orales realizadas en las sesiones de grupo grande y en las tutorías programadas). No se aceptarán trabajos o tareas fuera de plazo.
- El 50% se obtendrá de un examen escrito que se realizará al finalizar el periodo de clases (25% *Reading comprehension* y 25% *Writing y Use of English*).
- El 25% vendrá dado por un examen oral, tipo *Listening comprehension*, que se realizará junto con el examen escrito.

En las convocatorias extraordinarias, el alumno dispondrá también de dos opciones para obtener su nota en la asignatura. Deberá informar al profesor de su preferencia en los días siguientes a la publicación de la nota de la convocatoria ordinaria y en todo caso al menos una semana antes de la celebración del examen de la convocatoria extraordinaria. De no hacerlo, se le asignará por defecto la modalidad de evaluación continua.

• **Modalidad de examen final.** El 100% de la nota será el resultado de un examen escrito cuyo formato, características y desglose de la puntuación serán idénticos a los de la convocatoria ordinaria.

• **Modalidad de evaluación continua.** El alumno podrá conservar la nota correspondiente a la evaluación continua del trabajo realizado durante el periodo lectivo, que supondrá un 25% del total. El 75% restante saldrá del examen correspondiente cuyos contenidos se desglosarán del modo siguiente:

- Parte escrita: 25% *Reading comprehension* y 25% *Writing y Use of English*.
- Parte oral: 25% *Listening comprehension*.

### Bibliografía (básica y complementaria)

En las clases se utilizará como guía el libro de texto indicado más abajo. Además, el profesor proporcionará a los alumnos material adicional a través del Campus Virtual. Se recomienda, por otra parte, que los alumnos hagan uso frecuente de la bibliografía recomendada a fin de practicar y ampliar sus conocimientos.

#### **Libro de texto obligatorio**

Brown, G. D. & Rice, S. 2007. *Professional English in use. Law*. Cambridge: Cambridge University Press.

#### **Gramática y vocabulario específicos**

Frost, A. 2009. *English for legal professionals*. Oxford: Oxford University Press.

Krois-Lindner, A. 2006. *International legal English. A course for classroom or self-study use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Riley, D. 1996. *Check your vocabulary for Law. A workbook for users*. Teddington: Peter Collin Publishing.

Wyatt, R. 2006. *Check your English vocabulary for Law*. Londres: A & C Black. 3ª ed.

### **Diccionarios especializados**

Collin, P. H. 2004. *Dictionary of Law*. Londres: Bloomsbury. 4ª ed.  
 Curzon, L. B. & Richards, P. H. 2007. *The Longman dictionary of Law*. Harlow: Pearson Longman. 7ª ed.  
 Martin, E. A. 2002. *A dictionary of Law*. Oxford: Oxford University Press. 5ª ed.  
 Stewart, W. J. & Burgess, R. 2001. *Dictionary of Law*. Londres: HarperCollins. 2ª ed.

## **Otros recursos y materiales docentes complementarios**

### **Campus virtual**

Todo el material elaborado por el profesor para la impartición de la asignatura estará disponible en el apartado correspondiente del Campus Virtual de la UEx (<http://campusvirtual.unex.es/>). Para acceder a dicho material, el alumno tan sólo necesitará identificarse mediante su cuenta de correo electrónico (necesariamente, una del dominio @alumnos.unex.es).

### **Sitios web de interés**

#### **Gramática y ejercicios de inglés en general**

- [http://iteslj.org/links/ESL/Grammar\\_and\\_English\\_Usage](http://iteslj.org/links/ESL/Grammar_and_English_Usage): Colección de enlaces a sitios de internet relacionados con la enseñanza del inglés.
- <http://www.sussex.ac.uk/languages/resources/english>: Colección de enlaces útiles para el estudio del inglés.
- <http://www.eflworksheets.com/index.html>: Explicaciones de gramática y ejercicios de todos los niveles.
- <http://www.pearsonlongman.com/ldoce/students/index.html>: Ejercicios de vocabulario.
- <http://oxforddictionaries.com>: Ejercicios de vocabulario y juegos sobre gramática.
- <http://www.manythings.org>: Ejercicios de gramática, vocabulario, pronunciación...
- <http://a4esl.org>: Ejercicios de gramática y vocabulario, juegos, actividades inglés-español...
- <http://www.englisch-hilfen.de/en>: Ejercicios y explicaciones de gramática.
- <https://es.lyricstraining.com>: Mezcla de karaoke y ejercicio de *listening comprehension* con multitud de vídeos musicales y gran variedad de géneros y grupos. Modo muy ameno de entrenar el oído a la vez que oyes música que tú eliges.

#### **Diccionarios monolingües y bilingües de uso general**

- <http://dictionary.reverso.net>
- <http://www.merriam-webster.com>
- <http://dictionary.reference.com>
- <http://www.macmillandictionary.com>
- <http://www.oxfordadvancedlearnersdictionary.com>
- <http://dictionary.cambridge.org>

Horario de tutorías
<p>Tutorías programadas:</p> <p>Se anunciarán en la página web del Centro a comienzos del semestre.</p>
<p>Tutorías de libre acceso:</p> <p>Se publicarán en el perfil del profesor, disponible en el siguiente enlace:  <a href="http://www.unex.es/conoce-la-unex/centros/fyl/centro/profesores">http://www.unex.es/conoce-la-unex/centros/fyl/centro/profesores</a>.</p>
Recomendaciones
<p>La prueba de nivel con que dará comienzo el curso servirá para indicar a cada alumno si posee el nivel necesario para progresar en la asignatura. En el caso de los alumnos cuyo resultado en dicha prueba sea inferior al requerido, es muy recomendable que tomen las medidas oportunas para alcanzar dicho nivel por sus propios medios a lo largo del curso, pues en la asignatura no se dedicará tiempo alguno a este fin.</p> <p>Los alumnos que opten por el sistema de evaluación continua no sólo habrán de asistir a clase con regularidad, sino muy especialmente participar de forma activa desde el comienzo del curso. La constancia y la puntualidad en la entrega de tareas y actividades serán factores de importancia a la hora de otorgar una nota final.</p>